Kart nech daa bzej Juanna'

1 Chzejnto' le' kwencḫe iṉezile cḫe beena' ba
zoa kana' zi' xḫe sil yell-lioni, beena' bzenagnto'
bi'e dill' na' cḫopshosh jalaonto'kin ble'into'ne'.
Bwianto' ka nake' na' bexḫ'nto'ne' kon na'nto'ki
kana' wde' yell-lioni. Ḫen' nake' Xtill' Chioza' na'
ḫen' cho'e beṉ' yeḫ' mban zejḫi kaṉi.
2 Na' beeni nsa' yeḫ' mban zejḫi kaṉi bide' yell-
lioni, na' ble'into'ne' na' choe'nto' dill' cḫe'. Na'
chyixje'into'n le' kwencḫe iṉezile ba zoalenkze'
Xḫacho Chioza' kana' zi' xḫe silte yell-lioni na' ba
bidsoe' ladjchoni.
3 Chyixje'into' le' cḫe beeni ble'into' na' bzenag-
nto' bi'e dill', kwencḫe yiyoll yido gakle neto' txen.
Na' dii ḫi ba nakkzcho txen Xḫacho Chioza' na'
Xiiṉe' Jesucrístona'.
4 Chzejnto' le' diiki kwencḫe yiyoll yido soale
mbalaz.
5 Diikin bli' bsedi Jesucrístona' neto', na'
chyixje'into'n le': Chioza' nake' ka beeni' daa
nake' ḫiizelozi beṉ' ḫi beṉ' shao', na' bibi dii mal ni
de wxiye' nsee, diika' nak ka yel cḫoḫ.
6 Shi iṉacho nakchone' txen na' chdatecho lo yel
cḫoḫa', chziye'zchon na' bi zejlencho daa nak dii
ḫi.
7 San shi zoacho lo beeni'na' ka zoa Chioza'
lo beeni'na', na' ba nakcho toz, na' xcḫen Xiiṉe'
Jesucrístona' chixḫis chiyiban yicḫjlall'do'chona'
kwencḫe bibi saaxya nda' nchenan.

8 Shi inacho bibi saaxya napcho, chziye'z kwin-
chon, shi naa, na' nakbia' bi nombia'cho dii lina'.
9 San shi yixoadol'cho saaxya chechoka' lao
Chioza', beena' toshiizi chon ka chchebe' na' nake'
ben' li ben' shao', wizi'xene' saaxya chechoka' na'
yixis yiyibe' cho' che yog'lol dii malka' ba bencho.
10 Shi inacho bin' goncho saaxya, ba chtobicho
Chioza' de wxiye'na', na' nakbia' bin' gombia'cho
cho'a xtilleenan', shi naa.

2

1 Le' xiindawaa, chzej' le' dga kwenche bi wxinj
wlenle. Na' shi nocho ba bxinj blencho, zoa to ben'
inabe' cho' lao Xacho Chioza', len' Jesucrístona',
beena' nak dowalj ben' li ben' shao'.
2 Na' len' wdixje' saaxya chechoka' kon yel'
mban che'na', na' aga che to cho'zan wdixje', san
len che yog' ben' lle' zbii zkaan yell-lionin.

3 Shi choncho ka nllia Chioza' bia' goncho,
nezicho ba nombia'chone'.
4 Na' shi zoa ben' ne': “Nombi'ane'”, na' bi chone'
daa nllie' bia', nake' to ben' wxiye' na' nakbia' bi
nombi'e dii lina'.
5 San shi ba choncho ka na cho'a xtill' Chioza',
dii li ba chakichone' ka chiyali. Na' kan'
chakbe'icho ba nakchone' toz.
6 Beena' ne' ba nake' Chioza' tozə chiyal' wsa'
che' ka bsa' che Jesucrístona'.

7 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, ka
nak dga chzej' le' bi nakan dii kob, lekzannan'
bzenagle dii nechte. Nakan dii nllia Chioza' bia'
kani'teyi na' bakzə yoon nagle.

8 Ḻa'kzi ka', wak iṉacho dga chzej' le' nakan
dii kob, ḻa' dii ḻi nakan ka ben Crístona' na' ka
chonle. Na' dii mala' daa nak ka yel c̱hoḻ zej chiyol
chinitan, na' beeni' c̱he Chioza' ba chzeeni'n.

9 Shi to beṉ' ne' zoe' lo beeni' c̱he Chioza', na'
chakzbanile' bish' ljwelle'na', lo yel c̱hoḻan' ni zoe'.
10 Beena' chaki bish' ljwelle'na' ba zoe' lo beeni'
c̱he Chioza', na' bibi de wchix̱an ḻe'.
11 San beena' chakzbani bish' ljwelle'na' chde'
lo yel c̱hoḻa' na' bi ṉzile' galan zeje', ḻa' dii mala'
chone' ba nonan ḻe' ka to beṉ' lc̱hoḻ.

12 Le' xiiṉdawaa, chzej' le' dga, daa ba bizi'xen
Chioza' saaxya c̱heleka' daa wit Jesucrístona'.
13 Le' zoa xiiṉ c̱hele, chzej' le' dga daa nombia'le
beena' ba zoa kana' zi' x̱e silte yell-lioni. Le' bi'
wew', chzej' le' dga daa chzoile bi chzenagle c̱he
dii x̱iwaa.

Le' xiiṉdawaa, chzej' le' dga daa nombia'le
X̱acho Chioza'.
14 Le' zoa xiiṉ c̱hele, chzej' le' dga daa nombia'le
beena' zoa kana' wxe wzil yell-lioni. Ḻekzka'
chzej' le' bi' wew', daa nakle bi' wal na' ba bleble
Cho'a Xtill' Chioza' ḻoo yic̱hjlall'do'lena', na' bi
chzenagle c̱he dii x̱iwaa.

15 Bi gaktekile yell-lioni, ni daa de lawinna'.
Nottezcho shi chakicho daa de yell-lioni, bi cha-
kicho X̱acho Chioza'.
16 Ḻa' yog'ḻoḻ diiki de yell-lioni: dii mala' daa
chzelall' beli chenna', na' daa chzelall'cho bi
dii chle'icho, na' yeḻ' cha'siba'. Aga ḻegakannan'
chshab X̱acho Chioza', san nakan dii chshab yell-
lioni.

17 Na' yell-lioni chde c̱heyin len dii malka' chze-
lall'cho lawinna', san beena' chon ka chazlall'
Chioza' de yeḻ' mban c̱he' zejḻi kaṉi.
18 Le', xiiṉdawaa, ba zoacho llaka' zeelo. Na' ba
benile za' Beena' gakzbanile' Crístona'.* Na' ṉaa
ba chle'icho beṉ' zan beṉ'ka' chakzbangakile'ne'.
Daan, ba ṉzicho ba zoacho llaka' zeelo.
19 Ḻegake' ba bengake' cho' txen ḻa'kzi aga dii
ḻi gokgake' cho' tozə. Ḻa' sheḻ' dii ḻi gokgake'
cho' tozə, ni nakgake' cho' txen, sheḻ'ka'. Na' daa
bikwasgake', bli'gake'n kwasḻoḻ aga do lall'gake'n
gokgake' cho' txen.
20 Per beena' nak ḻiizelozi beṉ' wen beṉ'
shao' ba bene' kwenc̱he zoa Espíritu Sántona' ḻoo
yic̱hjlall'do'lena'. Na' daan, yog'le chajniile dill' ḻi
c̱he Chioza'.
21 Aga chzej' dga daa iṉacho bi nombia'le dii
ḻinan', san chzeja'n daa ba nombia'lennan', na'
ṉzicho bibi dill' wxiye' nc̱hix̱ dill' ḻi c̱he Chioza'.
22 ¿Noran beṉ' wxiye'na'? Ḻen' beena' na c̱he
Jesúza' aga ḻen' Crístona', beena' chbezcho wseḻ'
Chioza'. Beena' na ka', ḻen' chakzbanile' Crístona',
na' chzoe' X̱acho Chioza' ka'lə len Xiiṉe' Jesu-
crístona'.
23 Beena' chzoe' Xiiṉ Chioza' ka'lə lenkz X̱e'
Chiozan' chzoe' ka'lə. San beena' iṉa chonḻilallee
Xiiṉ Chioza', lenkz X̱e'nan' nake' txen.
24 Daan, ḻi kooshao' ḻoo yic̱hjlall'do'lena' yog'ḻoḻ
daa wzolo chsedle ka wyoole lo xṉez Chioza'. Na'
shi ba wlooshao'len ḻoo yic̱hjlall'do'lena', toshiizi
gakle tozə X̱acho Chioza' len Xiiṉe'na'.

---

* **2:18** Beena' gakzbanile' Crístona': xtila' nagake' El Anticristo. Ḻekzka' bwia 1Jn. 2:22; 4:3; 2Jn. 1:7, na' 2Tes. 2:3.

25 Na' dgan ba bc̱heb Jesucrístona' c̱hecho: goṉe' yeḻ' mban zejḻi kaṉi.
26 Chzej' le' dga, daa chda beṉ'ka' cheengakile' siye'gake' le'.
27 Na' ka nakle le', ba nzoa Jesucrístona' Espíritu Sántona' ḻoo yic̱hjlall'do'lena', na' aga chyalljchile no wsedi le' daa nak dii ḻi. Ḻa' kwin Espíritu Sántona' ba chsedile' le' yog' diika', na' daa chli' chsedile' le' nakan dii ḻi, bi nakan de wxiye'. Na' toshiizi ḻi gak Crístona' tozə, ka ba bli' bsedi Espíritu Sántona' le'.
28 Na' ṉaa, xiiṉdawaa, chiyaḻ' gakcho Crístona' toz toshiizi kwenc̱he kat' yiyede' yibaicho na' bi yiyii yido'icho lawe'na'.
29 Na' daa ba ṉezile nake' beṉ' ḻi beṉ' shao, ḻekzka' chiyaḻ' iṉezile yog' beṉ'ka' chongake' daa nak shḻicha nakgake' xiiṉ Chios.

3

1 Ḻi gakbe'i ka chaki X̱acho Chioza' cho' daa ne' nakcho xiiṉe'. Na' dii ḻi ba nakkzcho xiiṉen'. Daan, beṉ'ka' bi nonḻilall'gake' Chioza' bi chle'shi'gakile' cho', ḻa' bi nombia'gake'ne'.
2 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, ba nakcho xiiṉ Chios. Na' ḻa'kzi biṉ' iṉezyeṉ'icho nakan yiyakcho, ṉezicho kat' yila' Jesucrístona' yiyakcho ka nake', ḻa' ile'ichone' do ka nake'.
3 Na' nottez beena' ba none' lez dga, bich chone' txen dii mala' kwenc̱he gake' ka nak Jesucrístona', beena' bibi dii mal nda' nchene'.
4 Na' beena' chx̱iṉj chḻen chyishje' daa nllia Chioza' bia', ḻa' kat' chx̱iṉj chḻencho, xtilleenan' chyishjcho.

5 Le' ba nezile bid Jesucrístona' yell-lioni
kwencḫe bikwase' saaxya cḫechoka', na' nezteile
bibi saaxya cḫe' de.
6 Na' yog' beṉ'ka' nakgake'ne' toz bi chdagake'
lao saaxyana'. San yog' beṉ'ka' chda lao saaxyana'
biṉ' gakbe'gakile' non nak Crístona', ni bi nom-
bia'gake'ne'.
7 Le' xiiṉdawaa, bi we'le latj no siye' le'. Beena'
chon daa nak shḷi nake' beṉ' ḷi beṉ' shao' ka
Jesucrístona' nake' beṉ' ḷi beṉ' shao'.
8 Na' beena' chxiṉj chḷen nake' xiiṉ dii xiwaa,
ḷa' dii xiwaa bxiṉj bḷenan kana' zi' xe silte yell-
lioni. Na' ni cḫeyi dgan bid Xiiṉ Chioza', kwencḫe
wlliayee yog'ḷoḷ daa chon dii xiwaa.
9 Beena' ba nak xiiṉ Chios bich chde' lao
saaxyana', ḷa' Chioza' ba bikobe' yeḷ' mban
cḫe'na'. Na' daa ba nake' xiiṉ Chioza', bich gak
te' lao saaxyana'.
10 Na' nakbia' beṉ'ka' dii ḷicha nakgake' xiiṉ
Chios na' beṉ'ka' nak xiiṉ dii xiwaa. Ḷa' nottez
beena' bi chon daa nak shḷi na' bi chakile' bish'
ljwelle'na' bi nake' xiiṉ Chios.
11 Kana' wzolotele bzenagle xtill' Crístona' be-
nile dga: chiyaḷ' gaki bish' ljwellcho.
12 Bi chiyaḷ' goncho ka ben dii Caínna', bene' dii
xiwaa txen na' bete' beṉ' bisheena'. Na' ¿biḉhe
betze'ne'? Bete'ne' daa bentezi ben Caínna' dii
mala', na' beṉ' bisheena' bene' daa chiyoolallii
Chioza'.
13 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa,
bi gakllejile shi beṉ'ka' bi chajḷe' cḫe Chioza'
chakzbangakile' le'.
14 Daa chakicho bish' ljwellchona' ṉezicho bich
chdacho lo neza' gana' kwiayi'cho, san ba de yeḷ'

mban c̱hecho zejḻi kaṉi. Ḻa' beena' bi chaki bish' ljwelle'na' ni zeje' lo neza' gana' kwiayee.

15 Nottez beṉ' chakzbanile' bish' ljwelle'na', lebzin chonlene' beṉ' wen xyana'. Na' ṉezile ni to wen xya bi de yeḻ' mban c̱he' zejḻi kaṉi.

16 Crístona' bliile' cho' ka nak yeḻ' chakina' daa bzani yeḻ' mban c̱he'na' ni c̱hecho. Na' ḻekzka' cho' chiyaḻ' izani yeḻ' mban c̱hechoni ni c̱he bish' ljwellchona'.

17 Shi ga zoacho chaj chdecho mbalaz na' chwiacho bish' ljwellchona' chyallj chc̱hinile' na' bi chiyesh'lallichone', ¿nakran goncho iṉacho chakicho Chioza'?

18 Le' xiiṉdawaa, bi chiyaḻ' gaki ljwellcho de cho'a dill'z, san chiyaḻ' wli'cho dii ḻi chaki ljwellcho.

19 Na' ṉezicho shi ba chaki ljwellcho, na' wli'n ba zejcho lo nez ḻina', na' ṉezicho Chioza' chibaile' ka choncho,

20 ḻa'kzi yic̱hjlall'do'choni iṉan nakcho beṉ' saaxya. Ḻa' Chioza' nakche' beṉ' choo beṉ' xench ka cho' na' ṉezile' yog'ḻoḻte.

21 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, shi yic̱hjlall'do'choni chakbe'in bibi xtoḻ'cho de, na' bi gall illebcho we'ḻwillchone',

22 na' goṉe' bittezə daa iṉabichone', ḻa' chzenagcho daa nllie' bia' goncho na' choncho ka chazlallee.

23 Na' dgan nllie' bia' goncho: gonḻilall'cho Xiiṉe' Jesucrístona', na' gaki ljwellcho ka ba bllie' bia' goncho.

24 Beṉ'ka' chongake' ka nllia Chioza' bia' ba nakgake'ne' toz na' zoalene' ḻegake'. Na' ṉezicho

zoalene' cho' daa ba beṉe' Espíritu c̱he'na' zoe' ḻoo yic̱hjlall'do'choki.

4

1 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, bi shajḻe'le c̱he nottez beṉ' iṉe': "Ba chṉe Chioza' nad'", san ḻi wwiagaxjə shi leile' Chioza' chṉie'ne' wa shi naze'n. Ḻa' yell-lioni ba chas chda beṉ' zan beṉ' chziye' nazgake' chyixje'gake' daa na Chioza'.
2 Dgan gonan ka gakbe'ile beena' chyixjee daa na Espíritu c̱he Chioza': yog'ḻoḻ beṉ'ka' cho'e dill' nan Jesucrístona' nake' Chios na' bide' golje' goke' beṉ' de beli chen ka cho', beenan' zoalen Espíritu c̱he Chioza'ne'.
3 Na' nottez beena' iṉa Jesucrístona' bi goke' beṉ' de beli chen, bi zoalen Espíritu c̱he Chioza'ne' na' chakzbanile' Crístona'. Na' ba ṉezile ba zoa wli'lao beena' gakzbanile' Crístona', na' ṉaa ba chdakz beṉ' chon ka' yell-lioni.
4 Le' xiiṉdawaa, ba nakle Chioza' tozə, na' bich chajḻe'le c̱he beṉ' wxiye'ka', ḻa' beena' zoalene' le' napche' yeḻ' wak xench aga ka dii x̱iwaa daa chda yell-lioni.
5 Beṉ' wxiye'ka' nogake' diika' na beṉ' yell-lioki, daan, zle c̱he yell-lionizə choe'gake' dill', na' beṉ'ka' bi nombia'gake' Chioza' chzenaggake' xtilleeka'.
6 San cho' ba nakcho Chioza' tozə, na' beṉ'ka' nombia'gake' Chioza' chzenaggake' c̱hecho. Na' beṉ'ka' bi nakgake' Chioza' tozə, bi chzenaggake' c̱hecho. Na' kan' chṉezicho non cho'e dill' ḻi daa chzajnii Espíritu c̱he Chioza'ne' na' non cho'e dill' wxiye' daa chzajnii dii x̱iwaane'.

7 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa,
chiyaḷ' gaki ljwellcho, ḷa' kan' chon Chioza' chak-
ile' beṉ'. Nottezə beṉ' zoe' chaki ljwelle', nakbia'
dii ḷi nake' xiiṉ Chios na' nombi'e Chioza'.
8 Na' beena' bi chaki bish' ljwelle'na' biṉ'
gombi'e Chiozan', ḷa' Chioza' zoe' chakile' cho'.
9 Chioza' bli'e ka chakile' cho' daa bseḷee
Xiiṉe'na' tlish' tyaj yell-lioni kwencẖe
gonḷilall'chone' na' gat' yeḷ' mban cẖecho dii bi
te cẖeyin.
10 Kin nak yeḷ' chaki daa nak dowalj: aga iṉacho
cho'lan gokicho Chioza', san daa chaki Chioza'
chon' bseḷee Xiiṉe'na' wite' kwencẖe wdixje'
saaxya cẖechoka'.
11 Na' le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa,
shi kan' chaki Chioza' cho', ka'kzan chiyaḷ' gaki
ljwellcho.
12 Ni to beṉ' biṉ' ile'ile' Chioza', per shi chaki
ljwellcho, Chioza' zoalene' cho' na' yeḷ' chaki
cẖe'na' ba chonan llin lo yeḷ' mban cẖechoki ka
chiyaḷi.
13 Ṉezicho zoalencho Chioza' na' ḷe' zoa-
lene' cho' daa ba nzoe' Espíritu cẖe'na' ḷoo
yicẖjlall'do'choki.
14 Na' neto' ble'into' Xiiṉ Chioza' na' choe'nto'
dill' nan Xacho Chioza' bseḷee Xiiṉe'na' kwencẖe
yisle' beṉ' yell-lioni na' bi kwiayi'gake'.
15 Nottezə beṉ' chajḷi'e na' cho'e dill' ne' Jesúza'
nake' Xiiṉ Chioza', Chioza' zoalene'ne' na' ḷe'
zoalene' Chioza'.
16 Cho' ba ṉezicho na' ba chajḷe'cho chaki
Chioza' cho'. Chioza' zoe' chakile' cho', na' shi
zoacho chakichone' na' chaki ljwellcho, zoalen-
cho Chioza' na' ḷe' zoalene' cho'.

17 Na' shi ba chaki ljwellcho, chli'cho yel' chaki che Chioza' ba chonan llin lo yel' mban chechoki ka chiyali, na' bi illebcho llana' yizi'e cho' kwent, la' ka wda Jesucrístona' ka'kzan chdacho chakicho ben' yell-lioni.
18 Gana' zoa yel' chaki che Chioza' bibi yel' chlleb de. Na' shi dii li napcho yel' chakina' aga wllebcho yel' zi'na' wsel' Chioza'. La' beena' chlleb, bin' gon xshin yel' chaki che Chioza' lo yel' mban che'na' ka chiyal'.

19 Cho' chakicho Chioza', la' zigaate len' gokile' cho'.
20 Shi zoa ben' ne': "Chakid' Chioza'", per chakzbanile' bish' ljwelle'na', chziye'ze'n. ¿Nakran gone' gakile' Chioza', beena' bi chle'ile', len chle'itele bish' ljwelle'na' na' bi chakile'ne'?
21 Dgan nllia Jesucrístona' bia' goncho: Beena' chakile' Chioza', lekzka' chiyal' gakile' bish' ljwelle'na'.

5

1 Yog'lol ben'ka' chajle'gake' Jesúza' nake' Crístona', beena' bsel' Chioza', legaken' ba nakgake' xiin Chios. Na' yog' ben'ka' chakgakile' Xacho Chioza' lekzka' chakgakile' ben'ka' nak xiine'.
2 Nezicho shi chakicho Chioza', choncho daa nllie' bia' goncho, lekzka' chakicho yog'lol ben'ka' ba nak xiin Chios.
3 Shi choncho daa nllia Chioza' bia' goncho, ba chakichonen', shi naa. Na' diika' nllie' bia' goncho bi nakan zii sshab.

4 Na' yog' beṉ'ka' ba nakgake' xiiṉ Chios chizo-
gakile' bich chongake' dii mala' de yell-lioni.
Na' daa chonḷilall'cho Jesucrístona', chizoicho bi
choncho dii mala' de yell-lioni.
5 Beṉ'ka' chajḷe' Jesúza' nake' Xiiṉ Chios,
ḷegaken' chzogakile' bi chongake' dii mala' de yell-
lioni.
6 Ka bid Jesucrístona' yell-lioni wchoe' nisa'
na' blalj xc̱hene'na' kana' betgake'ne'. Aga to
wchoaze' nisan', san bene' diiki c̱hopte, wchoe'
nisa' na' blalj xc̱hene'na'. Na' Espíritu c̱he Chioza'
choe' dill' ka daa gokə, ḷa' ḷen' zeelo cho'e dill' daa
nak dii ḷi.
7 Na' shoṉ diika' choe'n dill' c̱he Jesucrístona':
8 Daa bidsoalen Espíritu c̱he Chioza' ḷe', na' daa
wchoe' nisa', na' daa blalj xc̱hene'na'. Na' toz ka
choe'gakan dill'.
9 Chajḷe'cho dillaa choe' beṉ', per zak'chi dillaa
daa choe' Chioza', na' ḷen' cho'e dill' c̱he Xiiṉe'na'.
10 Beena' chajḷe' c̱he Xiiṉ Chioza', ṉezile xtill'
X̱acho Chioza' daa bi'e c̱he Xiiṉe'na' nakan dill' ḷi.
Na' beena' bi chajḷe' c̱he Chioza' ba chone' Chioza'
ka to beṉ' wxiye' daa bi chajḷi'e c̱he dillaa bi'e c̱he
Xiiṉe'na'.
11 Na' dillaa bi'e nan: ba beṉe' cho' yeḷ' mban
zejḷi kaṉi, na' beṉe'n daa nonḷilall'cho Xiiṉe'na'.
12 Beena' nake' Xiiṉ Chioza' tozə, de yeḷ' mban
c̱he' zejḷi kaṉi, na' beena' bi nake' Xiiṉ Chioza'
tozə, bi gat' yeḷ' mban c̱he' zejḷi kaṉi.
13 Chzej' le' dill'ki, ka le' nonḷilall'le Xiiṉ Chioza',
kwenc̱he iṉezile ba de yeḷ' mban c̱hele zejḷi kaṉi.
14 Nxenlall'cho wzenag Chioza' c̱hecho kat' bin
iṉabichone' shi nakan daa cheenile' gakə.

15 Na' daa n̲ezicho chzenague' c̲hecho
bin chn̲abichone', l̲ekzka' n̲ezicho gone' daa
chn̲abichone'.
16 Na' shi chle'icho to bish' ljwellcho chone' dii
mala' daa bi nak dii kwiayi'lene', chiyal̲' in̲abicho
Chioza' gaklene'ne', na' Chioza' gone' ka yiyak-
shao' yic̲hjlall'do'ena'. Kan' goncho shi chone' dii
mala' daa bi kwiayi'lene'. De dii mala' daa chon
ben̲' daa wlliayi'n l̲e', na' bi nia' in̲abile Chioza'
gaklene' beena' chon daa nak ka'.
17 Yog' dii mala' nakan saaxya, per de saaxyana'
daa bi wlliayi'n cho'.
18 N̲ezicho beena' ba biyak xiin̲ Chioza' bich zoe'
chone' dii mala', l̲a' Jesucrístona', Xiin̲ Chioza',
chap chwie'ne' kwenc̲he dii x̲iwaa bich gak gox̲'
wn̲izan l̲e'.
19 N̲ezicho nakcho lall' na' Chioza', na' yog'
ben̲'ka' bi chzenag c̲he Chioza' nakgake' lall' na'
dii x̲iwaa.
20 Na' l̲ekzka' n̲ezicho ba bid Xiin̲ Chioza' na'
bidzajniile' cho' kwenc̲he nombia'cho beena' nak
dowalj Chios. Na' ba nakcho lall' nee daa
nonl̲ilall'cho Jesucrístona'. L̲a' Jesucrístona' nake'
dowalj Chios, na' chon̲e' yel̲' mban c̲hecho zejl̲i
kan̲i.
21 Le' xiin̲dawaa, mara gonl̲ilall'le chioska' chon
ben̲enc̲ha'.

Dill' wen dill' Kob C̱he Jesucrístona'

New Testament in Zapotec, Cajonos (MX:zad:Zapotec, Cajonos)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Cajonos

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Cajonos

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Dec 2025 from source files dated 29 Jan 2022
f98bf0c8-4467-559d-82ab-96644a44d38f